

Nederlands

Model	ROADSTER AIR BUS TENT
Buitentent	1x
Stokken	2x fiberglas luifelstok 1x dakstang
Stabiliteits AirTubes	1 x
Haringen	1 zak met haringen, pomp
<p>1) Schud de tentzak leeg en controleer of alles aanwezig is.</p> <p>2) Plaats de tent op de gewenste locatie in de juiste positie.</p> <p>3) Bevestigen aan de bus: dit kan op 3 verschillende manieren: De tent heeft een dubbele pees van 7,5 mm en 4 mm. De 7mm pees wordt gebruikt voor de multi-rail en de 4 mm kan worden gebruikt om de tent aan de onderzijde cassette luifel te bevestigen. De tent kan ook worden bevestigd met behulp van de meegeleverde dakstang met zuignappen (niet meegeleverd) op het dak van de Van of met een dakstang en klitteband bevestigd aan de dakrail van de auto. (foto 1+2+3)</p> <p>4) als de tent aan de bus bevestigd is, leg het buitendoek zo plat mogelijk op de grond en zet de hoekpunten met een haring vast. Zoek de 2 ventiepunten op en draai de ventielen vast. Zorg dat ze goed aangedraaid zitten en niet kunnen lekken (let erop dat er geen stof tussen zit. (foto 4)</p> <p>5) Draai de afsluitkap van de 2 ventielen eraf en pomp de 2 airtubes vol met lucht. Maximum luchtdruk is 0,7 bar. De bijgeleverde pomp is voor zien van de luchtdrukmeter en een overdruk ventiel. (foto 5)</p> <p>6) Nadat de airtubes met lucht gevuld zijn dient u de afsluitkapjes weer op de ventielen te draaien en het afdekhoesje te sluiten. Trek de tent overeind en zet deze met een paar haringen vast.</p> <p>7) Pomp nu de kleinere tube op en plaats deze tussen de hoofdtube aan de binnenkant van de tent. Op de 2 hoofdtubes zijn speciale klittenband stukjes gestikt op de positie waar deze kleinere tube moeten komen. Deze tube geven de tent stabiliteit en zorgt ervoor dat de tent vrij kan staan ook als deze niet aan de bus bevestigd zit of afgespannen is. (foto 6+7)</p> <p>8)) Als dit is gedaan kan het luifelstokje geplaatst worden en de tent verder afgespannen worden. (foto 8-12)</p> <p>De tent is nu klaar voor gebruik.</p> <p>Let op: dat u de tent goed afspant met de daarvoor bestemde scheerlijnen.</p>	

Englisch

Model	ROADSTER AIR VANTENT
Outer Tent	1x
Poles	2x fibreglass canopy pole 1x roof pole
Stabilisation Air Tubes	1 x
Stakes	1 bag of stakes, pump
<p>1) Remove the contents of the tent bag and check to see if all items are present.</p> <p>2) Place the tent at the desired location in the correct position.</p> <p>3) Attaching the tent to the Van. The tent has a double piping 7.5mm and 4 mm. One is used for the multi rail and the 4mm can be used to mount the tent to the cassette awning. The tent can also be fixed by using the a roof bar (included) with suction cups (not included) on the roof of the Van or with roof pole and velcro fixed to the car's roof rail. (picture 1+2+3)</p> <p>4) When the tent is fixed to the Van fasten the corners with pegs. Locate the 2 valve points and screw the valves in place. Make sure they are tightened firmly and cannot leak (make sure that there is no fabric jamming the valve). (picture 4)</p> <p>5) Unscrew the dust caps from the valves, and pump the four main air tubes full of air. Max. Air pressure is 0.7 bar. The supplied pump is equipped with a pressure gauge and a pressure relief valve. It is therefore impossible to overinflate the air tubes with this pump. (picture 5)</p> <p>6) After the air tubes are filled with air you should screw the dust caps back on the valves and pull the draw cord to close the protective sleeve.</p> <p>7) Now pump up the smaller stability tube and place it inside, between the main air tubes. The stability tube should be secured in place where the velcro strip is located on top. (picture 7)</p> <p>8) Once this has been done, the awning pole can be placed and the tent can be further tensioned.. (picture 8/12)</p> <p>The Van awning is now ready for use.</p> <p>Make sure that you pull the awning tight by using the tension points and guy ropes.</p>	

Deutsch

Modell	ROADSTER AIR BUSZELT
Außenzelt	1x
Stöcke	2x Fiberglasstange für Vordach 1x Dachstange
Stabilitätsluftschläuchen	1 Stück
Heringe	1 Beutel mit Heringen, Pumpe
<p>1) Packen Sie bitte die Ware aus und kontrollieren die Vollständigkeit der einzelnen Positionen.</p> <p>2) Stellen Sie das Zelt in der richtigen Position am gewünschten Standort</p> <p>3) Befestigung. Das Zelt hat eine doppelte Keder von 7,5 mm und 4 mm. Eine wird für die Multi-rail verwendet und die 4mm Keder ist für in die Kassettenmarkise. Das Zelt kann auch mit einer Dachstang (im Lieferumfang enthalten) und Saugnäpfen (nicht im Lieferumfang enthalten) auf dem Dach oder nur mit einem Dachstange und Klettverschluss an der Dach Relling des Autos befestigt werden. (Bild 1+2+3)</p> <p>4) Wenn das Zelt am Bus montiert ist befestigen Sie die Ecken des Zeltes mit Heringen. Suchen Sie die 2 Ventilpunkte und schrauben Sie die Ventile ein. Die Ventile müssen gut festgedreht werden, damit sie keine Luft verlieren können. Kontrollieren Sie vor dem Einschrauben der Ventile in die Ventilhalterungen dass kein Stoff das Ventil blockiert. (Bild 4)</p> <p>5) Schrauben Sie die Verschlusskappen der Ventile ab und pumpen Sie die Hauptluftschläuche vollständig auf. Der max. Luftdruck beträgt 0,7 bar. Die mitgelieferte Pumpe ist mit einem Luftdruckmesser sowie einem Überdruckventil ausgestattet. Die Luftschläuche können mit dieser Pumpe also nicht zu stark aufgepumpt werden. (Bild 5)</p> <p>6) Nach dem Aufpumpen der Luftschläuche müssen die Verschlusskappen wieder auf die Ventile geschraubt werden. Das Zelt kann jetzt weiter aufgerichtet werden.</p> <p>7) Pumpen Sie anschließend die kleine Luftschlauche auf und bringen Sie die innen zwischen den großen Luftschläuche an. Diese Stabilitätsteile müssen an den vorhandenen Klettverschlüssen befestigt werden. (Bild 6+7)</p> <p>8) Ist dies geschehen, kann die Markisenstange platziert und das Zelt weiter gespannt werden.(Bild 8-12)</p> <p>Achtung: Spannen Sie Ihr Zelt mit dem mitgelieferten Abspannleinen immer gut ab, damit sich im Dach keine Wassersäcke bilden können.</p> <p>Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem Zelt</p>	

Français

Modèle	ROADSTER AIR AUVENT DE BUS
Tente extérieure	1x
Tiges	2x tiges en fibre de verre pour l'auvent 1x tige de toit
Tubes stabilisateurs	1 pièce
Piquets	1x sac de piquets, pompe
<p>1) Retirez le contenu du sac de tente et vérifiez si tous les objets sont présents.</p> <p>2) Placer la tente à l'endroit souhaité dans la bonne position</p> <p>3) Fixation de la tente à la fourgonnette. il y a 3 options: 1) Avec double clavette 7,5 mm et 4 mm. L'un est utilisé pour le Multi-Rail et le 4 mm peut être utilisé pour monter la tente à la marquise. 2) La tente peut également être fixée à l'aide d'une barre de toit (incluses) avec ventouses (non incluses) sur le toit du fourgon ou option 3) avec barre de toit et velcro fixés au rail de toit de la voiture. (Image 1+2+3)</p> <p>4) Lorsque la tente est montée sur le bus, fixez les coins de la tente avec des piquets. Chercher les points de valve et serrer les valves. Veiller à ce qu'elles soient bien serrées et qu'elles ne puissent pas fuir. Avant de serrer la valve dans le porte-valve, contrôler que les anneaux d'étanchéité en caoutchouc sont présents et/ou non endommagés. assurez-vous qu'il n'y a pas de tissu coincé dans la valve. (Image 4)</p> <p>5) Dévisser le capuchon des valves et pomper de l'air dans les tubes principaux. Pression d'air max. 0,7 bar. La pompe fournie est dotée d'un manomètre et d'une valve de surpression. L'usage de la pompe ne peut donc pas entraîner un gonflage trop fort des tubes. (Image 5)</p> <p>6) Après avoir gonflé les tubes, visser à nouveau les capuchons sur les valves et fermer la petite housse à l'aide de la corde. La tente peut maintenant être dressée.</p> <p>7) Gonfler maintenant le petite tube et placer à l'intérieur entre les tunnels. Le stabilisateur doivent être fixés à l'endroit de la bande velcro. (Image 6+7)</p> <p>8) Maintenant, vous pouvez insérer l'arceau en fibre dans l'auvent avant. (Image 8-12)</p> <p>Le tente est maintenant prêt à l'emploi.</p> <p>Assurez-vous que vous tirez l'auvent en utilisant les points de tension et les cordes de tente prévus à cet effet.</p> <p>Nous espérons que vous apprécierez votre tente</p>	



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12